

Zeitschrift: Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung
Herausgeber: Pro Senectute Schweiz
Band: 79 (2001)
Heft: 7-8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHÖNE FERIEN

1854 LEYSIN, Waadtländer Alpen,
1350 m. Weltberühmtes Klima mit
grandioser Alpenrundsicht

HOTEL-Pension «LA PAIX»

1 Minute
von Bahn
Aigle-Leysin:
Bestens für
nichtmotorisierte Gäste!

**Neue Energie tanken
immitten der Natur**



Heimeliges, gemütliches
Familienhotel für Feinschmecker.
Alle Sporte, Erholung, Wandern.
Sehr sonnige Südlage.
1a Landesküche.

7 Tage AHV-PAUSCHALE für
rüstige Senioren: Zimmer mit
Dusche/WC, Radio, VP Fr. 590.–
(HP 495.–). PLUS 1 TAG GRATIS
ausser Schulferien.

Dokumentation: Tel. 024 494 13 75



7 Tage Halbpension für Senioren
im Doppelzimmer ab Fr. 539.–

– Jasswoche
7. bis 14. Okt. 2001 ab Fr. 604.–

1. bis 8. Dez. 2001 ab Fr. 604.–

– Gruppenpreise auf Anfrage

– Alle Zimmer mit Dusche oder
Bad/WC, Radio, Telefon und TV

– Südzimmer mit Balkon und Blick
zu den Churfürsten – Lift im Haus

– Warmwassersprudelbad, Sauna
und Solarium

– Grosser Panoramawintergarten

Hotel Toggenburg, 9658 Wildhaus,
Tel. 071 998 50 10, Fax 071 998 50 11

HOTEL CRISTAL BRAUNWALD ***

(autofrei, 10 Gehminuten
ab Bergstation)

Idyllisch gelegenes Hotel,
von wo aus schönste

Spaziergänge und Wanderungen auf z.T. ebenen Wegen unternommen werden können. Ruhige, komfortable Zimmer mit herrlicher Aussicht. Gepflegte Gastlichkeit in schönster Umgebung. Feine Küche. Halbpension PLUS-Angebot (2 kleinere Hauptmahlzeiten zum Halbpensionspreis). Persönliche Betreuung. Organisierter Gepäcktransport bereits ab Linthal. Abholservice. Ihr Hotel für unvergessliche Ferientage in Braunwald. Herzlich willkommen! Familie H. Schilling-Kündig, Telefon 055 643 10 45, Fax 055 643 12 44



Hotel Artos Interlaken Wanderwoche

Auf leichten bis anspruchsvollen Wanderungen die Jungfrauregion entdecken.

29. September bis 6. Oktober 2001 mit Kathrin Cordes

Preis für Vollpension je nach Zimmerkategorie Fr. 735.– bis 945.–
plus ca. Fr. 100.– für Bahnbillete

Infos und Anmeldung: Hotel Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken
Telefon 033 828 88 44, www.vch.ch/artos, artos@vch.ch



Bibel- und Erholungsheim

8708 Männedorf am Zürichsee
Leitung: Pfr. C. und S. Vischer-Campbell

Der Ort für Ruhe und Erholung!

Sie möchten sich etwas zurückziehen von den Belastungen des Alltags. Gerne möchten Sie neue Impulse kriegen und Kraft schöpfen in täglichen Andachten zur Bibel. Aber Sie schätzen auch die Nähe der schönen Städte Zürich und Rapperswil und geniessen einen schönen Blick über den Zürichsee und in die Berge.

Rufen Sie uns an! Telefon 01 921 63 11, Fax 01 921 63 10
E-Mail: info@bibelheim.ch, Home-page: www.vch.ch/bibelheim



Hotel du Glacier*** 1938 Champex-Lac

(1500 m ü.M.)
Am Ufer eines der schönsten Seen der Walliser Alpen. Zimmer mit Bad oder Dusche/WC, TV, Radio, Telefon, Restaurant, Bar, Terrassen, Garten/Barbecue, Sauna, Tennis.

Geniessen Sie Ihre Ferien im Land des St-Bernhard

und im Mont-Blanc-Gebiet!

Spezialangebote für Senioren: 10% Ermäßigung

(vom 12.5. bis 13.7. und 26.8. bis 20.10.)

Verlangen Sie unseren Detailprospekt:

Telefon 027 783 14 02, Fax 027 783 32 02

Internet: www.hotelglacier.ch



Seniorenarrangement in Falera

Hotel (1200 m ü.M.)
LA SIALA ***

das schöne Aparthotel mit hauseigenem Hallenbad, Sauna/Dampfbad sowie Tennisplatz. In unserem heimeligen Bündner Restaurant erwarten Sie viele Gaumenfreuden.

7 Tage Halbpension pro Person Fr. 570.– im DZ
oder pro Person Fr. 605.– in 2-Zimmer-Wohnung

Familie Zita und Reto Camenisch

7131 Falera, Tel. 081 927 22 22, Fax 081 927 22 44, www.lasiala.ch - lasiala@bluewin.ch

FLIMS
LAAX
FALERA®
DIE ALPENARENA



Erholung im Toggenburg

Betreuung und Pflege
für Senioren, Rehabilitations-
patienten und Behinderte.

Eine Entlastung
für die Angehörigen.

Verlangen Sie
unsere Unterlagen.

Alters- und Pflegeheim
9125 Brunnadern

Heidi Kaltenrieder, Heimleitung
Telefon 071 375 60 10
E-Mail: aphb@bluewin.ch



Haus Luegisland 6313 Finstersee ZG

Ein idealer Ferienort im herrlichen
Erholungs- und Wandergebiet
am Fusse des Gottschalkenbergs,
780 m ü. M.

Ein ruhiges, gepflegtes Haus mit
familiärer Atmosphäre, gesunder
Ernährung und Hauskapelle.

Schöne Zimmer mit
WC/Dusche/Balkon, Telefon.

Preis: VP Fr. 76.– bis 83.– pro Person.
Günstig für Senioren, div. Gruppen,
Kurse und Familien.

Anmeldung und Prospekte:
Telefon 041 757 18 18

HOTEL/PENSION HEIMELI
Diakoniewerk Neumünster
9633 Hemberg/Toggenburg

Kennen Sie ihn, den idyllischen, gemütlichen und sonnigen Ferienort gegenüber dem Säntis und über dem Neckertal? – Nein?! – Dann sollten Sie Hemberg und das umliegende Ferien- und Wanderland mit seinen vielfältigen Möglichkeiten und Schönheiten an der Schwelle Toggenburg/Appenzellerland kennenlernen. Sie werden begeistert sein. – Erholungssuchende finden hier trotz Autozufahrt eine Oase der Ruhe. Und wir vom Heimeli sind gerne Ihre Gastgeber.

.... s isch heimeli(g) im Heimeli!»

Wollen Sie mehr über Haus und Gegend wissen, verlangen Sie unsere Unterlagen (Krankenkassenbeiträge möglich).

Das Heimeli-Team
heisst Sie herzlich willkommen!
Tel. 071/378 61 00
Fax 071/378 61 10

VCH HOTELS
Liebloswert - mit Tradition

Hotel les Orchidées in Leysin



Geniessen Sie das weltberühmte Klima
von Leysin in 1350 m
und das herrliche Alpenpanorama
der Waadtländer und Walliser Alpen.

Wir offerieren Ihnen 1 Woche
Halbpension für Fr. 580.–.

Schöne Zimmer mit D/WC/TV und
Südbalkon. Eine ausgezeichnete
Küche und ein reichhaltiges
Frühstücksbuffet erwarten Sie. Viele
Sport- und Wandermöglichkeiten,
organisierte Hotel-Wanderwochen.

Wir liegen an allerschönster Lage,
300 m vom Zentrum und 1 Min. von
der Zahnradbahn Aigle-Leysin.

Auskunft und Reservation Fr. Givel,
Tel. 024 494 14 21 / 079 301 19 49
Fax 024 494 18 10



Hotel Garni Bernerhof, 3715 Adelboden

Telefon 033 673 14 31/32,
Fax 033 673 41 10

E-Mail: info@bernerhof-adelboden.ch

Internet: www.bernerhof-adelboden.ch

Senioren-Wanderferien im Hotel-Garni Bernerhof**
Geniessen Sie den Bergfrühling/-sommer in Adelboden ...

Unser Angebot (gültig ab 1. Juni bis 28. Oktober 2001)
für nur sFr. 250.– pro Person enthält:

- 5 Übernachtungen
- 5mal reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 1mal begleitete Wanderung mit Bergzvieri
- Willkommensdrink

Alle Zimmer sind ausgestattet mit Bad oder Dusche, Kabel-TV, und
zum Teil mit Balkon. Geniessen Sie den herrlichen Blick auf die Berge
von unserer frisch renovierten Sonnenterrasse im dritten Stock.

Diese Pauschale kann auch für 7 Nächte und länger gebucht werden.

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung!



KUR- & ERHOLUNGSHOMEINIGEN THUNERSEE
seeperle
EINIGEN THUNERSEE

ist ein kleiner Familienbetrieb mit 24 Betten. Abseits der Hauptstrasse
mit mildem Seeklima und ländlicher Umgebung auf 580 m ü.M.
Wir empfehlen uns für Ferien und Kuraufenthalte. Krankenschwester für leichte Pflege
und Physiotherapie im Hause. Verlangen Sie unseren Hausprospekt.
Kur- und Erholungsheim Seepurle, Gheweg 10, 3646 Einigen,
Telefon 033 654 64 77, Fax 033 654 62 77

SCHÖNE FERIEN

Hotel **Restaurant-Bar**
BAUMGARTEN



Aeschi
 3703 Aeschi
 (860 m ü. M.)
 Berner Oberland
20-Jahr-Jubiläum

Sonnige und aussichtsreiche Lage, ganzjährig geöffnet
 Seniorinnen und Senioren (auch mit Enkelkindern) herzlich willkommen!

Aeschi liegt auf der Sonnenterrasse über dem Thunersee auf 860 m, ideal für ältere Menschen. Wir bieten Ihnen komfortable Zimmer mit Dusche und WC, Spiel- und Liegewiese, vorzügliche Küche.

Unsere speziell günstigen Pensionspreise:
 3 Tage Vollpension Fr. 216.–, 6 Tage Vollpension Fr. 408.–, für längere Aufenthalte Preise nach Absprache.

Kommen Sie zu uns! Auf Ihren Brief oder Anruf freut sich Fam. H. J. Bürki-Lefavre, 3703 Aeschi, Telefon 033 654 41 21

MON-DÉSIR

VCH-Hotel-Pension
 CH-6644 Orselina Ticino
 Tel. 091 743 48 42
 Fax 091 743 31 02
 E-Mail: mondesir@cybernet.ch
www.vch.ch/mon-desir/

Geöffnet:
ab 1. März bis 28. Okt.

Ihr Balkon über dem Lago Maggiore
 Mon-Désir – mein Wunsch – Mio amore
 Mon-Désir – ein Stern – mein Stern
 Mon-Désir – Hier herberget man gern.



VCH Verband Christlicher Hotels

Hotel Alpenblick
 3625 Heiligenschwendi, 1100 m ü. M.



Heimeliger Familienhotel in ruhiger und prächtiger Lage über dem Thunersee. TV-Salon, Zimmer mit Dusche/WC/Radio, teilweise mit Telefon, gegen Süden mit Balkon.

Ideal für Senioren- und Gruppenferien. Wellness – Bewegungs- und Anti-Stress-Woche

Herrliches Wandergebiet in mildem Klima, schöner Garten, Tennis, zentrale Lage. Sehr gute Busverbindung mit Thun. Pauschalpreis HP ab Fr. 83.–, Telefon 033 243 21 21, Fax 033 243 21 28 E-Mail: alpenblick3625@bluewin.ch Internet: www.alpenblickhotel.ch

Unsere persönliche Note: gemütlich und familiär. Familie Silvia und Paul Lüthi



Kurhaus Hof Gersau
Das Erholungshaus des Schweizerischen Katholischen Frauenbundes SKF



Bei uns können Sie sich erholen – die Gedanken fliegen lassen – und gestärkt in den Alltag zurückkehren.

Im stilvollen Patrizierhaus mit familiärer Atmosphäre zwischen Seeufer und Rigi Südhang sind Sie gut aufgehoben!

6442 Gersau am Vierwaldstättersee
 T 041 829 84 00 F 041 829 84 01 Mail hof.gersau@bluewin.ch

Ihr Ferienziel im sonnigen Tessin!

HOTEL MIMOSA 6987 Caslano/Lugano
 Familie Erni-Gstöhl, Telefon 091 606 14 64, Fax 091 606 10 65



Reservieren Sie sich einen Platz an der Sonne ...

... wo eine herrliche Parkanlage mit Schwimmbad, ein gediegener Aufenthaltsraum mit Kamin-Bar und schöne, ruhige Zimmer mit Dusche/WC, Balkon oder Pergola auf Sie warten.
 Familienfreundlich!

Günstige Wochenpauschale:
 7 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet und Abendessen im Doppelzimmer Fr. 670.–/690.– pro Person.

300 m vom Lago di Lugano entfernt, im schönen Wander- und Spaziergebiet Malcantone.

Rufen Sie uns an! Gerne senden wir Ihnen unseren Hausprospekt!



Blaukreuz-Ferienheim «Heimetli»
 Nesslau, Toggenburg (900 m ü. M.)

Herrliche, ruhige Lage mit Blick auf Churfürsten Ausgangspunkt für kleine und grosse Wanderungen Sommer: geheiztes Schwimmbad, Liegewiese Winter: Nähe Bergbahnen und Loipen, Schlittelweg Wir bieten eine freundliche, heimelige Atmosphäre und gepflegte Küche.

Vollpensionspreise: Fr. 65.– bis Fr. 80.– Leitung: Bruno und Theres Bissegger, Tel. 071 994 18 87, Fax 071 994 15 90



Kur-, Erholungs- und Pflege-Wohnheim Waldpark-Soleil
 3624 Goldiwil am Thunersee, 950 m ü. M.
 Telefon 033 442 21 41



Familiärer Betrieb mit 28 Betten. Zimmer mit Bad/WC. DZ mit VP pro Person ab Fr. 85.–. Hausarzt, Krankenschwestern-Betreuung oder -Pflege. Ruhige, sonnige Lage mit schöner Aussicht auf See und Berge.



Geniessen und Entspannen im Hotel Mira Val

- Ruhige und zentrale Aussichtslage
- Vorzügliche Küche mit Menüauswahl
- Familiäre Gastfreundlichkeit
- Ideale Spazier- und Wanderwege
- Einmalige Bergseen
- Schnuppertage oder günstige Wochenpauschalen
- Sonderwochen: «Alles über die Pilze»
- Gemütliche «Jass- und Wanderwochen»

Gerne senden wir Ihnen die gewünschten Unterlagen.

Familie Engel, Hotel Mira Val, 7018 Flims-Waldhaus
 Telefon 081 911 12 50, Fax 081 911 28 10
info@hotelmiraval.ch • www.hotelmiraval.ch

• Baden im türkisblauen Caumasee, statt überfüllte Strände
 • Wandern in der einmaligen Bündner Bergwelt, statt «Sightseeing» in überfüllten Bussen
 • Gemütliches Sein in guter Bergluft, statt wilde Partys in «Ballermann 6»
 • Köstliches Vier- oder Fünfgangmenü, statt «McDonald's» oder «Burger King»

FLIMS LAAX FALERA

DIE ALPENARENA

Dies sind Ferien im Curtgin!

(pro Woche/Person)

Doppelzimmer mit Dusche/WC, ohne Balkon Fr. 580.–
Doppelzimmer mit Bad/Dusche/WC und Balkon Fr. 650.–
Einzelzimmer mit Dusche/WC Fr. 755.–

***Hotel Curtgin, 7017 Flims Dorf, Telefon 081 911 35 66

Für nur 285 Franken*

ist Ihr Touristikangebot in diesem Feld bei mehr als 65 000 Abonnentinnen und Abonnenten einen Monat lang präsent.

* exkl. MwSt.